

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04889850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5358148 (4) Date 12.11.20			
(5) Supplier SN: 01014398 Cetarko GmbH Eindicker Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (railly) Railroad car ☐ Container ☐ Freight goods ☐ Ocean vehicle ☐ Express goods ☐ Own vehicle ☐ Export ☐ Reit ☐		Invoice (8) No. (9) Date		
(10) Year mo 413	(11) Your Order No./Date 550003918902 9.11.20	(16) Additional Details	(12) Our Department G. Lamma		(13) Direct dia	(14) Our Ref No.			
(17) Element Measured Collection EX W	(20) Input X	(21) Packing look below	(22) Marks 20008236		(23) gross 6678	(24) Total Weight kg 6279			
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Piece of unloads 17551			
(27) (Pcs.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(32) Customer Remarks				
1	251.1.1225.80 25.5.00838.01	Speed Gear 3rd Radsatz 251 (Index a)	5460	pc					
	Container Batch number	7/Magnumbox TBA - 501742 208043 K	780	pc					
180749868 5010838777 1305PT K KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5460 Quantità effettiva: 7 Tipo Imballaggio: 7 Quantità Imballi: 7 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 17/11/20 Firma:									
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check		
Date									
Name/No.									

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)
 17 NOV 2020
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

6) Loading point

8) Shipment number 1047291

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886880728

14) Delivery/loading point 17651

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent

1

FREIGHT ORDER

6) Date 12.11.20

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

16) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5358145 / 20008232
5358146 / 20008233
5358147 / 20008231
5358148 / 20008236

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1838

3

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

171

2552

5

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

285

4443

7

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

399

6678

25) Total number

17

26) Volume in loading meters

Total

27) 989

28) 15511

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

52.453

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

GROSS

37) Account assignment

38) Means of transport number

-1

39) Truck code

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Bill of lading key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains
Euro slips
Euro (via pal.com)

46) For Sender/
Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-009171 vom 12.11.2020



20-009171

Ludwigsburg, 12.11.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 17.11.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 12.11.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	20008235 + 8234	27	COLLI	Getriebetelle	23.680	73,58
2	5358148					
3	5358147					
4	5358146 + 8146					
Summe:					23.680,00	
Total:					27,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-009171 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604